

PROGRAMA DE ASIGNATURA

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Gramática Española

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

Spanish Grammar

3. TIPO DE CRÉDITOS DE LA ASIGNATURA

SCT/ UD/ OTROS/

4. NÚMERO DE CRÉDITOS

8

5. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

3 horas semanales.

6. HORAS DE TRABAJO NO PRESENCIAL DEL CURSO

6 horas semanales.

7. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

Abordar en términos teóricos y prácticos la relación entre los modelos gramaticales actuales y la confección de diccionarios de uso en lengua española.



8. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Hacer una revisión panorámica de los modelos gramaticales vigentes y de los tópicos que preocupan a la léxico-sintaxis.
2. Observar de qué manera los diccionarios modernos introducen información gramatical en sus artículos lexicográficos.
3. Describir y caracterizar fenómenos de combinatoria léxica en los diccionarios vigentes de español.

9. SABERES / CONTENIDOS

- 4.1. El estatus de la léxico-sintaxis en la lingüística actual. Perspectivas *proyeccionista* y *construccionista*.
- 4.2. La relación gramática-diccionario en la tradición española. Sobre el “contorno” de la definición lexicográfica.
- 4.3. De las *palabras* a las *unidades léxicas*.
- 4.4. Unidades léxicas univerbales y pluriverbales.
- 4.5. Unidades léxicas pluriverbales: *Compuestos sintagmáticos, colocaciones y locuciones*: un intento de delimitación conceptual.
- 4.6. Los diccionarios de colocaciones del español: DICE y REDES. Los aportes de Ignacio Bosque al conocimiento léxico-sintáctico del español.
- 4.7. Propuestas de incorporación de los contornos y colocaciones a las definiciones lexicográficas.

10. METODOLOGÍA

Al comienzo se harán clases expositivas con ayuda de data-show.
El curso contempla principalmente resolución de problemas, análisis razonado de casos (unidades léxicas, sintagmas, compuestos, colocaciones, locuciones); lectura y comentario de textos; elaboración de reseñas y ensayos; exposiciones orales.



11. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

Habrà una exposici3n oral por alumno; un control de lectura (ponderaci3n: 60%) y un trabajo final, consistente en una peque1a investigaci3n (ponderaci3n: 40%).

FECHAS:

Exposiciones orales: Entre agosto y octubre de 2015.

Control de lectura: 12 de noviembre.

Trabajo final: Entre 03 y 11 de diciembre.

12. REQUISITOS DE APROBACI3N

ASISTENCIA (80 %).

NOTA DE APROBACI3N MÍNIMA (5,0).

REQUISITOS PARA PRESENTACI3N A EXAMEN: NO.

OTROS REQUISITOS: NO.

13. PALABRAS CLAVE

Gramática española, unidad léxica, combinatoria léxica, restricci3n léxica.

14. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

- Alonso Ramos, Margarita (2012). Naturaleza semántica de las colocaciones verbales. En Jurij Apresjan *et al.* (eds.): *Meaning, Texts and other Exciting Things : A Festschrift to Commemorate the 8th Anniversary of Professor Igor Alexandrovic Mel'čuk*. Jazyki slavjanskoj kultury, Moscú.
- (2010). No importa si la llamas o no *colocación*, descríbela. En Carmen Mellado Blanco *et al* (eds): *La fraseología del S. XXI*. Frank & Timme, Berlín.
- Bosque, Ignacio (2011). Deducing Collocations. Conferencia plenaria: *5th International Conference on the Meaning-Text Theory (MTT-2011)*, Barcelona, Universitat Pompeu Fabra. Publicada en I. Boguslavsky & L. Wanner (eds.).
- De Miguel, Elena. 2011. En qué consiste ser verbo de apoyo. En *60 problemas de gramática dedicados a Ignacio Bosque*, coord. por María Victoria Escandell Vidal, Manuel Leonetti Jungl, María Cristina Sánchez López, pp. 139-146.
- Osorio, Gabriela y Susana Serra (2012). Colocaciones, compuestos sintagmáticos y locuciones nominales: hacia un intento de delimitación conceptual. *Lenguas Modernas*, 39: 103-116.
- (2013). Propuesta de definición lexicográfica para verbos y adjetivos del español, *Revista de Lingüística Aplicada (RLA)*, vol. 51 (1): 71-100. Concepción, Chile.
- (2007). El llamado *contorno* de la definición lexicográfica. *Lingüística Española Actual* (Madrid), tomo XXIX, Nº 1, pp.119-149.

15. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Barrios Rodríguez, M (2007). "Diccionarios combinatorios del español: diferencias y semejanzas entre REDES y PRÁCTICO", *Revista Electrónica de Didáctica ELE*, 11, pp. 1-14.
- Bosque, Ignacio (2004). *REDES, diccionario combinatorio del español contemporáneo*, Ediciones SM, Madrid.
- De Miguel, Elena (2008). Construcciones con verbos de apoyo en español. De cómo entran los nombres en la órbita de los verbos, en Inés Olza, Manuel Casado y Ramón González (eds.): *Actas del XXXVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*. Pamplona. Universidad de Navarra. Disponible en: <http://www.unav.es/linguis/simposiosel/actas/>
- Real Academia Española (2010). Nueva gramática de la lengua española: Manual (NGLE Manual), Madrid- Espasa Calpe.3.
- Serra Sepúlveda, Susana (2011). *Colocaciones y solidaridades en lexicología española. Un intento de delimitación conceptual*. Disponible en la red.
- (2010). "Estructura argumental y definición lexicográfica". *Lenguas modernas*, 35: 71-87, Universidad de Chile.
- (2014). *El verbo hacer en el español de Chile*. Universidad de Chile (en preparación).
- (2006). Gramática y diccionario. El problema del contorno en lexicografía española. *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, tomo XLI, pp.197-240

16. RECURSOS WEB

- 1.- adesse.uvigo.es
Base de datos de verbos, alternancias de diátesis y esquemas sintáctico-semánticos del español, Universidad de Vigo. Ver especialmente "verbos de apoyo" en español.
- 2.- www.dicesp.com
Diccionario de colocaciones del español. Contiene todas las combinaciones posibles de los nombres que expresan sentimiento en español. Herramienta fundamental para comprender los procesos de selección léxico-semántico-sintáctica de una lengua.
3. www.daele.eu
Diccionario de aprendizaje del español como lengua extranjera. Hace uso de definiciones "frásticas"; anota las variantes sintácticas de las entradas léxicas e incorpora notas morfológicas y ortográficas.